

## ZigBee/Wi-Fi Antenna Installation

DE – Seite 3

FR – Page 5

IT – Pagina 7

NL – Bladzijde 9

SP – Página 11

PL - Strona 13

SW – Sida 15

### Kit Contents

- Antenna with the attached clip and cable

### Before you Begin

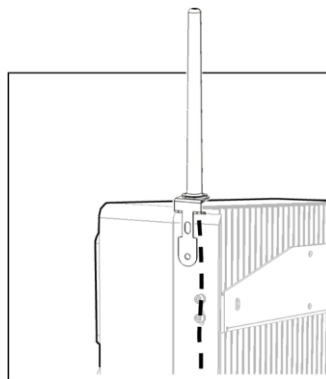
1. Turn off the inverter ON/OFF/P switch. Wait 5 minutes for the capacitors to discharge.
2. Turn off the Inverter Safety Switch (if applicable).
3. Shut down AC to the inverter on the distribution panel.

### Installing the Antenna

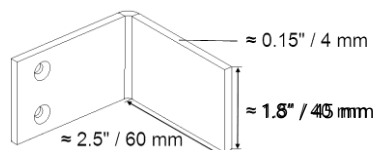
1. Open the inverter cover as explained in the inverter installation guide.
2. Install the antenna in one of the two ways. For maximum range, make sure to position the antenna upright.
  - Clip the antenna to the inverter side or heatsink fins and pass the cable between the inverter and mounting bracket.

**NOTE**

This option is not applicable to StorEdge Three Phase Inverters.



- Clip the antenna to a bracket (not supplied by SolarEdge) attached to a vertical surface. SolarEdge recommends using a bracket with the following dimensions:



3. Pass the antenna cable through a communication gland at the bottom of the inverter.
4. Connect the antenna cable to the antenna connector on the communication board or ZigBee/Wi-Fi plug-in.

## Antenna Specifications

| Model number – AS4032-1 |  |
|-------------------------|--|
| Frequency Range         | 2.4 – 2.5 GHz                          |
| V.S.W.R                 | 2.1:1                                  |
| Antenna Type            | Co-linear Dipole                       |
| Radiation               | Omni Directional                       |
| Gain (Max)              | 5 dBi                                  |
| Polarization            | Linear                                 |
| Max Input Power         | 5 W                                    |
| Vertical Beam- width    | 30°                                    |
| Horizontal Beam- width  | 360 Deg                                |
| Impedance               | 50 Ohm                                 |
| Antenna design          | Dipole Array                           |
| Internal Material       | PCB + spring                           |
| Cable                   | RG316                                  |
| Connector               | RP SMA                                 |
| Mechanical              |  |
| Length                  | 265 mm                                 |
| Diameter                | 30 mm                                  |
| Cable length (Max)      | 200 cm                                 |
| Antenna Weight          | 67 gr                                  |
| Application             | Indoor\Outdoor                         |
| Base Material           | PC Lexan 503R-WH5151L or WH8G952 Sabic |
| Storage temperature     | -40 to +85                             |
| Operating Temperature   | -40 to +85                             |
| Storage Humidity        | 10% ~ 90% non-condensing               |
| Operating Humidity      | 5% ~ 90% non-condensing                |

## ZigBee/Wi-Fi-Antenneninstallation

### Inhalt des Sets

- Antenne mit angebrachtem Clip und Kabel

### Bevor Sie beginnen

1. Schalten Sie den Wechselrichter am EIN/AUS/P-Schalter aus. Warten Sie 5 Minuten, bis die Kondensatoren entladen sind.
2. Schalten Sie den Wechselrichter-Sicherheitsschalter aus (falls vorhanden).
3. Schalten Sie die Spannungsversorgung des Wechselrichters am Anschlusskasten aus.

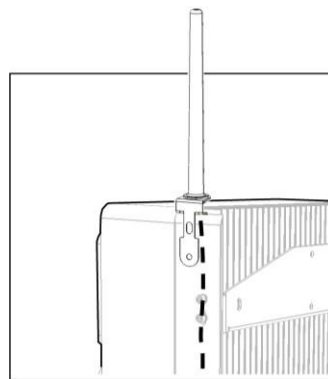
### Installation der Antenne

1. Öffnen Sie die Wechselrichterabdeckung, wie im Wechselrichter-Installationshandbuch beschrieben.
2. Installieren Sie die Antenne auf eine der beiden Arten. Stellen Sie für eine maximale Reichweite sicher, dass die Antenne aufrecht positioniert ist.
  - Klemmen Sie die Antenne an die Seite des Wechselrichters oder an die Kühlkörperrippen, und führen Sie das Kabel zwischen Wechselrichter und Montagewinkel.

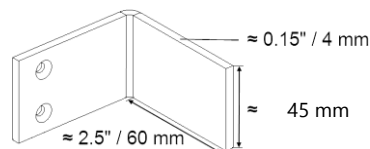


#### HINWEIS

Diese Option gilt nicht für StorEdge Dreiphasen-Wechselrichter.



- Klemmen Sie die Antenne an eine Halterung (nicht von SolarEdge geliefert), die an einer vertikalen Oberfläche befestigt ist. SolarEdge empfiehlt die Verwendung einer Halterung mit den folgenden Abmessungen:



3. Führen Sie das Antennenkabel durch eine Kommunikationsbuchse an der Unterseite des Wechselrichters.
4. Schließen Sie das Antennenkabel an den Antennenanschluss der Kommunikationsplatine oder am ZigBee/Wi-Fi Plug-in an.

## Antennenspezifikationen

| Modellnummer – AS4032-1     |  |
|-----------------------------|--|
| Frequenzbereich             | 2,4–2,5 GHz                              |
| Stehwellenverhältnis (VSWR) | 2,1:1                                    |
| Antennentyp                 | Ko-linearer Dipol                        |
| Strahlung                   | Omnidirektional                          |
| Verstärkung (max.)          | 5 dBi                                    |
| Polarisierung               | Linear                                   |
| Max. Eingangsleistung       | 5 W                                      |
| Vertikale Strahlbreite      | 30°                                      |
| Horizontale Strahlbreite    | 360 Grad                                 |
| Impedanz                    | 50 Ohm                                   |
| Antennendesign              | Dipol-Anlage                             |
| Internes Material           | Platine + Feder                          |
| Kabel                       | RG316                                    |
| Steckverbinder              | RP SMA                                   |
| Mechanisch                  |  |
| Länge                       | 265 mm                                   |
| Durchmesser                 | 30 mm                                    |
| Kabellänge (max.)           | 200 cm                                   |
| Antennengewicht             | 67 g                                     |
| Anwendung                   | Innen-\\Außenbereich                     |
| Basismaterial               | PC Lexan 503R-WH5151L oder WH8G952 Sabic |
| Lagertemperatur             | -40 bis +85                              |
| Betriebstemperaturbereich   | -40 bis +85                              |
| Lagerungsluftfeuchtigkeit   | 10 % bis 90 % nicht kondensierend        |
| Betriebsluftfeuchtigkeit    | 5 % bis 90 % nicht kondensierend         |

## Installation de l'antenne ZigBee/Wi-Fi

### Contenu du kit

- Antenne avec bride et câble fixés

### Avant de commencer

1. Désactivez l'interrupteur ON/OFF/P (MARCHE/ARRÊT/P) de l'onduleur. Patientez 5 minutes pour que les condensateurs se déchargent.
2. Désactivez l'interrupteur de sécurité de l'onduleur (le cas échéant).
3. Coupez l'alimentation de l'onduleur sur le panneau électrique.

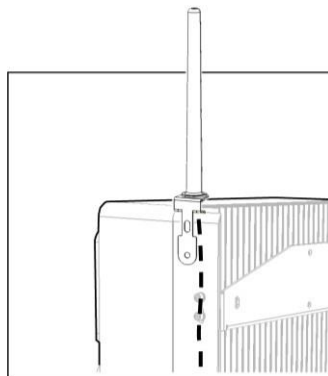
### Installation de l'antenne

1. Ouvrez le capot de l'onduleur comme expliqué dans le guide d'installation de l'onduleur.
2. Installez l'antenne dans l'une des deux directions. Pour une portée optimale, assurez-vous de placer l'antenne en position verticale.
  - Fixez l'antenne sur le côté de l'onduleur ou aux ailettes du dissipateur thermique et passez le câble entre l'onduleur et le support de montage.

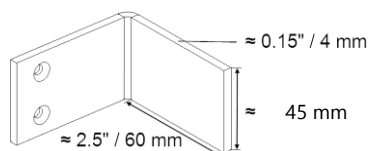


#### REMARQUE

Cette option n'est pas applicable aux onduleurs triphasés StorEdge.



- Fixez l'antenne à un support (non fourni par SolarEdge) fixé à une surface verticale. SolarEdge recommande d'utiliser un support présentant les dimensions suivantes :



3. Passez le câble de l'antenne par un presse-étoupe situé au bas de l'onduleur.
4. Connectez le câble de l'antenne au connecteur d'antenne sur la carte de communication ou le module ZigBee/Wi-Fi.

## Caractéristiques de l'antenne

| Numéro de modèle – AS4032-1   |  |
|-------------------------------|--|
| Plage de fréquences           | 2,4 à 2,5 GHz                          |
| V.S.W.R                       | 2.1:1                                  |
| Type d'antenne                | Dipôle colinéaire                      |
| Rayonnement                   | Omnidirectionnel                       |
| Gain (maxi.)                  | 5 dBi                                  |
| Polarisation                  | Linéaire                               |
| Puissance d'entrée maxi.      | 5 W                                    |
| Faisceau vertical - largeur   | 30°                                    |
| Faisceau horizontal - largeur | 360 degrés                             |
| Impédance                     | 50 ohms                                |
| Conception de l'antenne       | Configuration dipôle                   |
| Matériel interne              | PCB + ressort                          |
| Câble                         | RG316                                  |
| Connecteur                    | RP SMA                                 |
| Mécanique                     |  |
| Longueur                      | 265 mm                                 |
| Diamètre                      | 30 mm                                  |
| Longueur du câble (maxi.)     | 200 cm                                 |
| Poids de l'antenne            | 67 g                                   |
| Application                   | Intérieur/extérieur                    |
| Matériau de base              | PC Lexan 503R-WH5151L ou WH8G952 Sabic |
| Température de stockage       | -40 à +85                              |
| Température de fonctionnement | -40 à +85                              |
| Humidité de stockage          | 10 % à 90 % sans condensation          |
| Humidité de fonctionnement    | 5 % à 90 % sans condensation           |

## Installazione dell'antenna ZigBee/Wi-Fi

### Contenuto del kit

- Antenna con clip e cavo collegati

### Prima di iniziare

1. Spegner l'interruttore ON/OFF/P dell'inverter. Attendere 5 minuti che i condensatori si scarichino.
2. Spegner l'interruttore di sicurezza dell'inverter (se applicabile).
3. Spegner l'alimentazione CA all'inverter sul pannello di distribuzione.

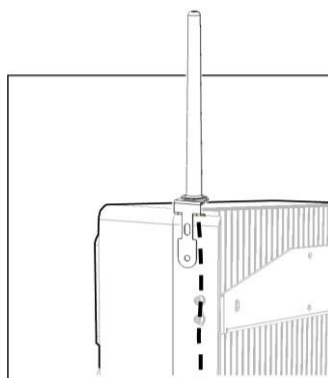
### Installazione dell'antenna

1. Aprire il coperchio dell'inverter come spiegato nella guida all'installazione dell'inverter.
2. Installare l'antenna in una delle due direzioni. Per l'intervallo massimo, assicurarsi di posizionare verticalmente l'antenna.
  - Agganciare l'antenna al lato dell'inverter o alle alette del dissipatore e far passare il cavo tra l'inverter e la staffa di montaggio.

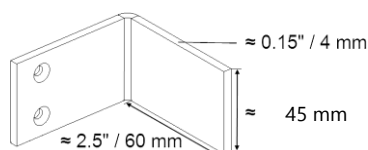


#### NOTA

Questa opzione non è applicabile agli inverter trifase StorEdge.



- Agganciare l'antenna a una staffa (non fornita da SolarEdge) fissata a una superficie verticale. SolarEdge consiglia di utilizzare una staffa con le seguenti dimensioni:



3. Far passare il cavo dell'antenna attraverso un pressacavo per la comunicazione nella parte inferiore dell'inverter.
4. Collegare il cavo dell'antenna al connettore dell'antenna sulla scheda di comunicazione o sul plug-in ZigBee/Wi-Fi.

## Specifiche dell'antenna

| Numero del modello - AS4032-1  |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Intervallo di frequenza        | 2,4-2,5 Ghz                           |
| V.S.W.R.                       | 2.1:1                                 |
| Tipo di antenna                | Dipolo collineare                     |
| Radiazione                     | Omnidirezionale                       |
| Guadagno (max)                 | 5 dBi                                 |
| Polarizzazione                 | Lineare                               |
| Potenza max. di entrata        | 5 W                                   |
| Raggio verticale - larghezza   | 30°                                   |
| Raggio orizzontale - larghezza | 360 gradi                             |
| Impedenza                      | 50 ohm                                |
| Design antenna                 | Array dipolo                          |
| Materiale interno              | Circuito stampato + molla             |
| Cavo                           | RG316                                 |
| Connettore                     | RP SMA                                |
| Specifiche meccaniche          |                                       |
| Lunghezza                      | 265 mm                                |
| Diametro                       | 30 mm                                 |
| Lunghezza del cavo (max)       | 200 cm                                |
| Peso dell'antenna              | 67 g                                  |
| Applicazione                   | Interni/Esterni                       |
| Materiale di base              | PC Lexan 503R-WH5151L o WH8G952 Sabic |
| Temperatura di conservazione   | Da -40 a +85 °C                       |
| Temperatura di esercizio       | Da -40 a +85 °C                       |
| Umidità di conservazione       | 10-90% senza condensa                 |
| Umidità di esercizio           | 5-90% senza condensa                  |



## Installatie ZigBee/Wi-Fi antenne

### Inhoud pakket

- Antenne met bevestigde clip en kabel

### Voordat u begint

1. Zet de AAN/UIT-schakelaar van de omvormer uit. Wacht 5 minuten totdat de condensatoren zijn ontladen.
2. Zet de veiligheidsschakelaar van de omvormer uit (indien van toepassing).
3. Schakel op het verdeelpaneel de AC naar de generator uit.

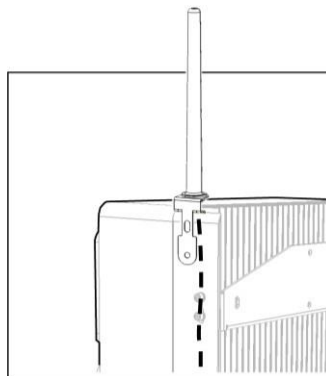
### De antenne installeren

1. Open de omvormerkap zoals uitgelegd in de installatiehandleiding voor de omvormer.
2. Installeer de antenne op een van de twee manieren. Voor maximaal bereik dient u de antenne rechtop te plaatsen.
  - Klem de antenne aan de omvormer of de koelvin en voer de kabel tussen de omvormer en de montagebeugel.

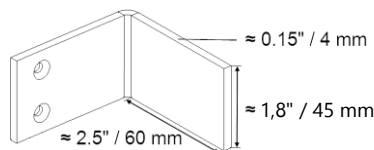


#### LET OP

Deze optie is niet van toepassing op de StorEdge 3-fase omvormer.



- Klem de antenne op een beugel (niet geleverd door SolarEdge) aan een verticaal oppervlak. SolarEdge beveelt aan een beugel met de volgende afmetingen te gebruiken:



3. Leid de antennekabel door een communicatiedrukstuk onder aan de omvormer.
4. Sluit de antennekabel aan op de antenneconnector op het communicatiepaneel of ZigBee/Wifi plug-in.

## Specificaties antenne

| Modelnummer – AS4032-1   |  |
|--------------------------|--|
| Frequentiebereik         | 2,4 – 2,5 Ghz                          |
| V.S.W.R.                 | 2,1:1                                  |
| Antennetype              | Co-lineaire dipool                     |
| Straling                 | Omni-directioneel                      |
| Winst (max.)             | 5 dBi                                  |
| Polarisatie              | Lineair                                |
| Max. ingangsvermogen     | 5 W                                    |
| Breedte verticale        | 30°                                    |
| Breedte horizontale balk | 360 graden                             |
| Impedantie               | 50 ohm                                 |
| Antenne-ontwerp          | Dipool-opstelling                      |
| Intern materiaal         | PCB + veer                             |
| Kabel                    | RG316                                  |
| Connector                | RP SMA                                 |
| Mechanisch               |  |
| Lengte                   | 265 mm                                 |
| Diameter                 | 30 mm                                  |
| Kabellengte (max.)       | 200 cm                                 |
| Antennegewicht           | 67 gr                                  |
| Toepassing               | Binnen\Buiten                          |
| Basismateriaal           | PC Lexan 503R-WH5151L of WH8G952 Sabic |
| Opslagtemperatuur        | -40 tot +85                            |
| Gebruikstemperatuur      | -40 tot +85                            |
| Opslagvochtigheid        | 10% ~ 90% niet-condenserend            |
| Bedieningsvochtigheid    | 5% ~ 90% niet-condenserend             |

## Instalación de la antena ZigBee/Wi-Fi

### Contenido del kit

- Antena con cable y clip acoplado

### Antes de empezar

1. Apague el interruptor ON/OFF/P del inversor. Espere 5 minutos para que los condensadores se descarguen.
2. Apague el interruptor de seguridad del inversor (si corresponde).
3. Desconecte la corriente alterna (CA) al inversor en el panel de distribución.

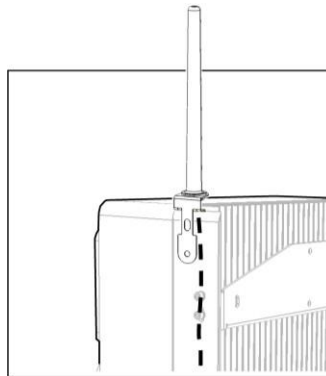
### Instalación de la antena

1. Abra la cubierta del inversor como se explica en la guía de instalación del inversor.
2. Instale la antena de una de las dos formas. Para obtener el máximo rango, asegúrese de colocar la antena en posición vertical.
  - Enganche la antena al inversor o a las aletas del disipador térmico, y pase el cable entre el inversor y el soporte de montaje.

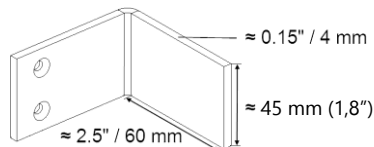


#### NOTA

Esta opción no es aplicable a los inversores trifásicos StorEdge.



- Fije la antena a un soporte (no suministrado por SolarEdge) acoplado a una superficie vertical. SolarEdge recomienda utilizar un soporte con las siguientes dimensiones:



3. Pase el cable de la antena a través de un prensaestopas de comunicación en la parte inferior del inversor.
4. Conecte el cable de la antena al conector de la antena del panel de comunicación o a la conexión ZigBee/tarjeta Wi-Fi.

## Especificaciones de la antena

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| <b>Número de modelo: AS4032-1</b>          |                                       |
| Rango de frecuencias                       | 2,4-2,5 Ghz                           |
| Relación de ondas estacionarias de tensión | 2,1:1                                 |
| Tipo de antena                             | Dipolo colineal                       |
| Radiación                                  | Omnidireccional                       |
| Ganancia (máx.)                            | 5 dBi                                 |
| Polarización                               | Lineal                                |
| Potencia máx. de entrada                   | 5 W                                   |
| Ancho del haz vertical                     | 30°                                   |
| Ancho del haz horizontal                   | 360 grados                            |
| Impedancia                                 | 50 ohmios                             |
| Diseño de la antena                        | Matriz del dipolo                     |
| Material interno                           | Placa de circuito impreso + resorte   |
| Cable                                      | RG316                                 |
| Conector                                   | RP SMA                                |
| <b>Especificaciones mecánicas</b>          |                                       |
| Longitud                                   | 265 mm                                |
| Diámetro                                   | 30 mm                                 |
| Longitud del cable (máx.)                  | 200 cm                                |
| Peso de la antena                          | 67 g                                  |
| Aplicación                                 | Interiores/exteriores                 |
| Material de base                           | PC Lexan 503R-WH5151L o WH8G952 Sabic |
| Temperatura de almacenamiento              | De -40 a +85                          |
| Temperatura de funcionamiento              | De -40 a +85                          |
| Humedad de almacenamiento                  | Del 10 % al 90 % sin condensación     |
| Humedad de funcionamiento                  | Del 5 % al 90 % sin condensación      |

## Instalacja anteny ZigBee/Wi-Fi

### Zawartość zestawu

- Antena z zamocowanym klipsem i kablem

### Przed rozpoczęciem

1. Rozłączyć przełącznik ON/OFF/P na falowniku. Odczekać 5 minut, aż kondensatory rozładują się.
2. Rozłączyć przełącznik bezpieczeństwa falownika (jeśli dotyczy).
3. Wyłączyć zasilanie prądem przemiennym doprowadzane do falownika na tablicy rozdzielczej.

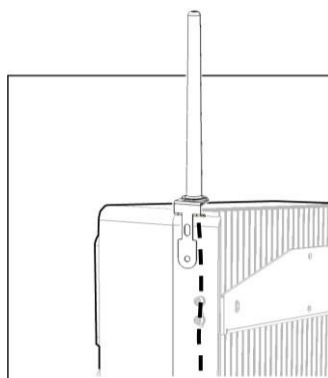
### Instalacja anteny

1. Otworzyć pokrywę falownika zgodnie z opisem zamieszczonym w podręczniku instalacji falownika.
2. Zainstalować antenę, wykorzystując jeden z dwóch sposobów. W celu zapewnienia maksymalnego zasięgu należy ustawić antenę w pozycji pionowej.
  - Przyczepić antenę do boku falownika lub żeber radiatora i przeprowadzić kabel między falownikiem a wspornikiem montażowym.

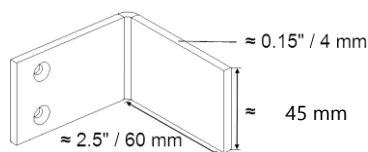


#### UWAGA

Ta opcja nie dotyczy falowników trójfazowych StorEdge.



- Przyczepić antenę do wspornika (nie dostarczany przez firmę SolarEdge) przymocowanego do powierzchni pionowej. Firma SolarEdge zaleca użycie wspornika o następujących wymiarach:



3. Przełożyć kabel anteny przez dławik komunikacyjny u dołu falownika.
4. Podłączyć kabel anteny do złącza anteny na płycie komunikacyjnej lub wtyczki ZigBee/Wi-Fi.

## Dane techniczne anteny

| Numer modelu – AS4032-1           |   |
|-----------------------------------|---|
| Zakres częstotliwości             | 2,4–2,5 GHz                             |
| V.S.W.R                           | 2,1:1                                   |
| Typ anteny                        | Współliniowa dwubiegunowa               |
| Promieniowanie                    | Wielokierunkowe                         |
| Wzmocnienie (maks.)               | 5 dBi                                   |
| Polaryzacja                       | Liniowa                                 |
| Maks. moc wejściowa               | 5 W                                     |
| Szerokość wiązki pionowej         | 30°                                     |
| Szerokość wiązki poziomej         | 360 stopni                              |
| Impedancja                        | 50 omów                                 |
| Konstrukcja anteny                | Matryca dwubiegunowa                    |
| Materiał wewnętrzny               | PCB + sprężyna                          |
| Kabel                             | RG316                                   |
| Złącze                            | RP SMA                                  |
| Dane mechaniczne                  |   |
| Długość                           | 265 mm                                  |
| Średnica                          | 30 mm                                   |
| Długość kabla (maks.)             | 200 cm                                  |
| Ciężar anteny                     | 67 g                                    |
| Zastosowanie                      | W pomieszczeniach\na zewnątrz           |
| Materiał podstawowy               | PC Lexan 503R-WH5151L lub WH8G952 Sabic |
| Temperatura przechowywania        | Od -40 do +85                           |
| Temperatura pracy                 | Od -40 do +85                           |
| Wilgotność podczas przechowywania | Od 10% do 90% bez kondensacji           |
| Wilgotność robocza                | Od 5% do 90% bez kondensacji            |

## Installation av ZigBee/Wi-Fi-antenn

### Kitets innehåll

- Antenn med fastsatt klämma och kabel

### Innan du börjar

1. Stäng av växelriktaren PÅ/AV/P-switch. Vänta 5 minuter så att kondensatorerna hinner ladda ur.
2. Stäng av växelriktarens säkerhetsbrytare (om tillämpligt).
3. Stäng av AC till växelriktaren på distributionspanelen.

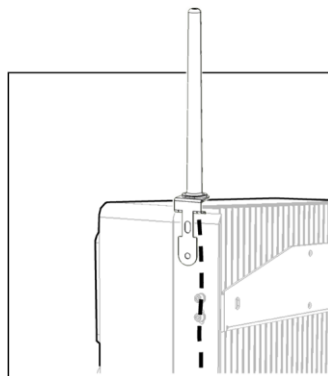
### Installera antennen

1. Öppna växelriktaren enligt anvisningarna i växelriktarens installationsguide.
2. Installera antennen på ett av de två sätten. Se till att antennen placeras upprätt för maximal räckvidd.
  - Fäst antennen på växelriktarens eller kylflänsens fenor och för kabeln mellan växelriktaren och monteringsfästet.

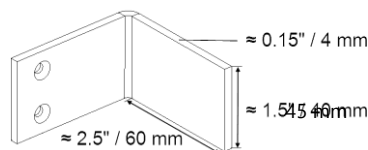


OBS!

Detta alternativ är inte tillämpligt för StorEdge trefas växelriktare.



- Fäst antennen på ett fäste (levereras inte av SolarEdge) fastsatt på en vertikal yta. SolarEdge rekommenderar användning av ett fäste med följande mått:



3. För antennkabeln genom en kabelgenomföring på växelriktarens undersida.
4. Anslut antennkabeln till antennanslutningen på kommunikationskortet eller på ZigBee/Wi-Fi-plugin

## Antennspecifikationer

| Modellnummer – AS4032-1    |   |
|----------------------------|---|
| Frekvensområde             | 2,4 – 2,5 Ghz                             |
| V.S.W.R                    | 2,1:1                                     |
| Antenntyp                  | Kolinjär dipol                            |
| Strålning                  | Rundstrålande                             |
| Förstärkning (max)         | 5 dBi                                     |
| Polarisation               | Linjärt                                   |
| Max ineffekt               | 5 W                                       |
| Vertikal stråle – bredd    | 30°                                       |
| Horisontell stråle – bredd | 360 grader                                |
| Impedans                   | 50 ohm                                    |
| Antennndesign              | Dipol-sträng                              |
| Internt material           | PCB + fjäder                              |
| Kabel                      | RG316                                     |
| Anslutning                 | RP SMA                                    |
| Mekanisk                   |   |
| Längd                      | 265 mm                                    |
| Diameter                   | 30 mm                                     |
| Kabellängd (max)           | 200 cm                                    |
| Antennvikt                 | 67 g                                      |
| Applikation                | Inomhus/utomhus                           |
| Basmaterial                | PC Lexan 503R-WH5151L eller WH8G952 Sabic |
| Förvaringstemperatur       | -40 till +85                              |
| Område för drifttemperatur | -40 till +85                              |
| Förvaringsluftfuktighet    | 10 % ~ 90 % icke kondenserande            |
| Luftfuktighet vid drift    | 5 % ~ 90 % icke kondenserande             |